

Estados financieros intermedios preparados de acuerdo a NIIF correspondientes al período terminado al 30 de junio de 2011.

Estados de Situación Financiera Intermedios Estados de Resultados Integrales Intermedios Estados de Flujo de Efectivo Intermedios Estados de Cambios en el Patrimonio Neto Intermedios



INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES REVISION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS

A los señores Presidente y Directores de Aguas del Valle S.A.

1 Poniente 123 Piso 7 Viña del Mar, Chile Fono: (56-32) 246 6111 Fax: (56-32) 246 6086 e-mail: vregionchile@deloitte.com www.deloitte.cl

Av. Providencia 1760 Pisos 6, 7, 8, 9, 13 y 18 Providencia, Santiago Chile Fono: (56-2) 729 7000

Fax: (56-2) 374 9177

e-mail: deloittechile@deloitte.com

www.deloitte.cl

Hemos revisado el estado de situación financiera intermedio de Aguas del Valle S.A. al 30 de junio de 2011 adjunto y los estados intermedios de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2011 y 2010 y los correspondientes estados de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por los períodos de seis meses terminados en esas mismas fechas. Los estados financieros intermedios y sus correspondientes notas preparados de acuerdo con NIC 34 "Información Financiera Intermedia" incorporada en las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB) son responsabilidad de la Administración de Aguas del Valle S.A.

Hemos efectuado nuestras revisiones de acuerdo con normas de auditoría establecidas en Chile para una revisión de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos financieros y contables. El alcance de estas revisiones es significativamente menor que una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en su conjunto. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.

Basados en nuestras revisiones, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera efectuarse a los estados financieros intermedios mencionados en el primer párrafo, para que éstos estén de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera.

Con fecha 8 de marzo de 2011 emitimos una opinión sin salvedades sobre los estados financieros al 31 de diciembre de 2010 y 2009 de Aguas del Valle S.A., preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), en los cuales se incluye el estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2010 que se presenta en los estados financieros adjuntos, además de sus correspondientes notas.

Agosto 30, 2011

Softe

Raúl Aguirre G.

ESTADOS DE SITUACION FINANCIERA AL 30 DE JUNIO DE 2011 Y 31 DE DICIEMBRE DE 2010 (En miles de pesos - M\$)



ACTIVOS	Nº Nota	30/06/2011 M\$	31/12/2010 M\$
ACTIVOS CORRIENTES:			
Efectivo y equivalentes al efectivo	3	61.177	61.980
Otros activos no financieros, corrientes		54.229	273.675
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, neto	4 - 5	5.548.020	5.471.192
Inventarios	7	78.126	84.911
Activos por impuestos, corrientes	17		
Total activos corrientes		5.741.552	5.891.758
ACTIVOS NO CORRIENTES: Otros activos no financieros, no corrientes Activos intangibles distintos de la plusvalía Propiedad, plantas y equipos, neto Activos por impuestos diferidos	8 9 17	94.378.683 741.203	92.469.591 789.540
Total activos no corrientes		95.119.886	93.259.131
TOTAL ACTIVOS		100.861.438	99.150.889



PATRIMONIO NETO Y PASIVOS	N° Nota	30/06/2011 M\$	31/12/2010 M\$
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	4	2.759.839	3.307.835
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	4 - 6	130.153	131.973
Otras provisiones, corrientes	11	-	-
Pasivos por impuestos, corrientes	17	529.862	578.080
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	11	895.840	1.078.224
Otros pasivos no financieros, corrientes		1.892.602	1.766.520
Total pasivos corrientes		6.208.296	6.862.632
PASIVOS NO CORRIENTES: Pasivos no corrientes Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes Pasivos por impuestos diferidos	4 - 6 17	19.725.290 7.507.180	20.620.379 7.716.208
Total pasivos no corrientes		27.232.470	28.336.587
PATRIMONIO NETO:			
Capital emitido	12	20.441.842	20.441.842
Ganancias acumuladas	12	46.497.599	43.028.597
Otras reservas	12	481.231	481.231
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora Participaciones no controladoras		67.420.672	63.951.670
Total patrimonio neto		67.420.672	63.951.670
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVOS		100.861.438	99.150.889



ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES POR NATURALEZA POR LOS PERIODOS DE SEIS Y TRES MESES TERMINADOS EL 30 DE JUNIO DE 2011 Y 2010 (En miles de pesos - M\$)

	N° Nota	Del 01-01-2011 al 30-06-2011 M\$	Del 01-01-2010 al 30-06-2010 M\$	Del 01-04-2011 al 30-06-2011 M\$	Del 01-04-2010 al 30-06-2010 M\$
Ingresos de las actividades ordinarias	14	14.633.277	13.289.754	6.368.661	5.593.826
Materias primas y consumibles utilizados	14	(1.623.304)	(1.389.928)	(809.971)	(607.770)
Gastos por beneficios a los empleados		(1.245.325)	(1.187.706)	(633.206)	(621.577)
Gastos por depreciación y amortización		(1.814.136)	(1.810.454)	(905.102)	(920.639)
Otros gastos, por naturaleza	2,6	(5.254.787)	(4.222.654)	(2.724.962)	(2.122.478)
Otras ganancias (pérdidas)	2,6	145.133	139.928	63.740	88.641
Costos financieros	-,-	(243.642)	(436.264)	(115.773)	(212.727)
Resultados por unidades de reajustes		(415.750)	(288.937)	(294.649)	(225.266)
Ganancia antes de impuesto		4.181.466	4.093.739	948.738	972.010
Gasto por impuesto a la renta	17	(712.464)	(806.974)	(97.416)	(276.279)
Ganancia procedente de operaciones continuadas Ganancia procedente de operaciones discontinuadas		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
difficulties procedente de operaciones discontinuadas					
Ganancia, Neta		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Ganancia, atribuible a: Ganancia, atribuible a los propietarios de la controladora Ganancia, atribuible a participaciones no controladoras		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Ganancia, Neta		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Ganancias por Acción: Ganancia por acción básica: Ganancia por acción básica en operaciones continuadas Ganancia por acción básica en operaciones discontinuadas	18	0,2102 0,0000	0,1992 0,0000	0,0516 0,0000	0,0422 0,0000
Ganancia por acción básica		0,2102	0,1992	0,0516	0,0422
Ganancia por acción diluidas: Ganancia diluida por acción procedente de operaciones continuadas Ganancia diluida por acción procedente de operaciones discontinuadas Ganancia por acción diluidas		0,2102 0,0000 0,2102	0,1992 0,0000 0,1992	0,0516 0,0000 0,0516	0,0422 0,0000 0,0422
Ganancia por acción diluidas		0,2102	0,1992	0,0316	0,0422
ESTADO DE RESULTADOS INTEGRALES		Del 01-01-2011 al 30-06-2011 M\$	Del 01-01-2010 al 30-06-2010 M\$	Del 01-04-2011 al 30-06-2011 M\$	Del 01-04-2010 al 30-06-2010 M\$
Ganancia, neta		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Resultado integral total		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Resultado integral, atribuible a: Propietarios de la controladora Participaciones no controladoras		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Resultado integral, total		3.469.002	3.286.765	851.322	695.731

ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO DIRECTOS POR LOS PERIODOS DE SEIS MESES TERMINADOS EL 30 DE JUNIO DE 2011 Y 2010 (En miles de pesos - M\$)

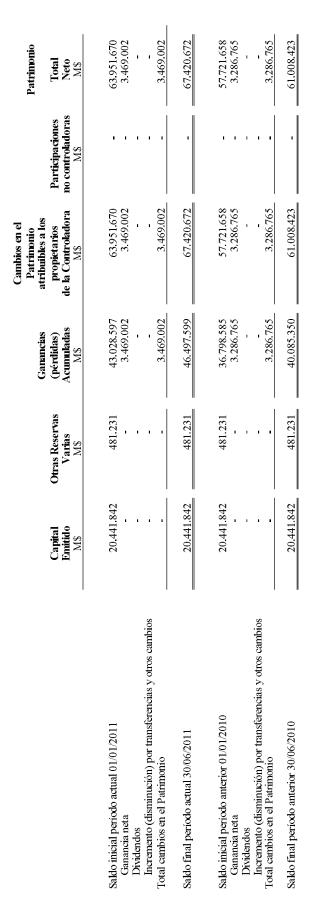


Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación	Nº Nota	Del 01-01-2011 al 30-06-2011 M\$	Del 01-01-2010 al 30-06-2010 M\$
Clases de cobros por actividades de operación:			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		17.734.285	17.127.240
Otros cobros por actividades de operación		257.677	219.970
Clases de pagos por actividades de operación:			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(7.802.595)	(6.128.351)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(1.378.652)	(1.267.961)
Otros pagos por actividades de operación		(1.617.969)	(1.393.624)
Intereses pagados			(31.544)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		7.192.746	8.525.730
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Importes procedentes de la venta de propiedades, plantas y equipos		_	-
Compra de propiedades, plantas y equipos		(4.554.117)	(3.924.202)
Otras entradas (salidas) de efectivo		(89.607)	(10.591)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		(4.643.724)	(3.934.793)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Préstamos de entidades relacionadas		10.099.097	7.841.372
Pagos de préstamos a entidades relacionadas		(12.648.922)	(12.418.247)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		(2.549.825)	(4.576.875)
(Disminución) aumento neto en efectivo y equivalentes al efectivo		(803)	14.062
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del período		61.980	60.348
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	3	61.177	74.410

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO POR LOS PERIODOS DE SEIS MESES TERMINADOS EL 30 DE JUNIO DE 2011 Y 2010 (En miles de pesos - MS)

Aguas delvalle

agin sana!





INDICE

1.	Información general	3
2.	Bases de preparación y políticas contables	3
	2.1 Bases de preparación	3
	2.2 Nuevos pronunciamientos contables	4
	2.3 Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas	5
	2.4 Políticas contables	
	A. Segmentos operativos	5
	B. Intangibles	
	C. Propiedades planta y equipos	
	D. Deterioro del valor de activos.	
	E. Activos financieros	
	F. Inventarios	
	G. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	
	H. Bases de conversión	
	I. Obligaciones financieras	
	J. Instrumentos financieros derivados y registro de cobertura	
	K. Provisiones y pasivos contingentes	
	L. Ingresos diferidos	
	M. Impuesto a las ganancias	
	N. Beneficios al personal	
	O. Ingresos y gastos	
	P. Información sobre medio ambiente	
	Q. Ganancia por acción	
	R. Costos por Intereses	
	S. Estado de flujo de efectivo	
	2.5 Capital y patrimonio neto	
	2.6 Otros ingresos y gastos	
	2.7 Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes	
3.	Efectivo y equivalentes al efectivo	
4.	Instrumentos financieros	
5.	Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, neto	
6.	Información a revelar sobre partes relacionadas	18
7.	Inventarios	
8.	Activos intangibles	19
9.	Propiedades, planta y equipos	
10.	Deterioro del valor de los activos	
11.	Provisiones y pasivos contingentes	
12.	Patrimonio Neto	
13.	Garantías y Restricciones	25
14.	Ingresos ordinarios	
15.	Beneficios a los empleados	
16.	Costos por préstamos	
17.	Impuestos a las ganancias	
18.	Ganancias por acción	
19.	Segmentos operativos	
20.	Medio ambiente	
21.	Hechos ocurridos después de la fecha del estado de situación financiera	



1. INFORMACIÓN GENERAL

Aguas del Valle S.A. es una filial directa de Esval S.A., cuyo domicilio legal es Colo Colo N° 935, La Serena, Chile y su Rol Único Tributario es 99.541.380-9.

El 25 de noviembre de 2003, Esval S.A., la Sociedad Matriz, se adjudicó en licitación pública, el derecho de explotación por 30 años de las concesiones de la que es titular ECCONSA CHILE S.A. (a la sazón ESSCO S.A.), sanitaria de la Región de Coquimbo. Para tales efectos se constituyó Aguas del Valle S.A., como sociedad anónima cerrada filial, el día 4 de diciembre de 2003, la que se encuentra bajo el Nro. 88 del Registro Especial de Entidades Informantes (REEI) de la Superintendencia de Valores y Seguros, encontrándose por lo tanto, sujeta a la fiscalización de dicha Superintendencia. Aguas del Valle S.A. produce y distribuye agua potable; recolecta, trata y dispone aguas servidas, para lo cual realiza además las prestaciones relacionadas a dichas actividades, en los términos establecidos en el DFL N° 382 de 1988, del Ministerio de Obras Públicas, y demás normas aplicables.

Las políticas contables aplicadas en la elaboración de los estados financieros de la Compañía, se detallan en la Nota 2.4.

Aguas del Valle S.A. mantiene una dotación de 149 trabajadores.

La composición de trabajadores que forman parte de contratos colectivos es de 120 trabajadores.

2. BASES DE PREPARACIÓN Y POLÍTICAS CONTABLES

2.1 Bases de Preparación

Los estados financieros Intermedios de Aguas del Valle S.A. correspondientes al período de seis meses que termina el 30 de junio de 2011 han sido preparados de acuerdo a NIC 34 "Información Intermedia" incorporada a las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS), emitidas por el International Accounting Standards Board (en adelante "IASB"), y aprobados por su Directorio en sesión celebrada con fecha 30 de agosto de 2011. La Sociedad ha dado cumplimiento en forma completa y sin reservas a las IFRS.

Estos estados financieros intermedios reflejan fielmente la situación financiera de Aguas del Valle S.A. al 30 de junio de 2011 y los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los períodos de seis meses terminados al 30 de junio de 2011 y 2010.

La Sociedad cumple con todas las condiciones legales del entorno en el que desarrolla sus operaciones, estas presentan condiciones de operación normal en cada ámbito en el que se desarrollan sus actividades, sus proyecciones muestran una operación rentable y tiene capacidad para acceder al sistema financiero para financiar sus operaciones, lo que a juicio de la administración determina su capacidad de continuar como empresa en marcha, según lo establecen las normas contables bajo las que se emiten estos estados financieros.

Los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2010 y de resultados integrales por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2010, de patrimonio neto y de flujos de efectivo por el período de seis terminados al 30 de junio de 2010, que se incluyen en el presente a efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios contables aplicados consistentes con los utilizados durante el período finalizado al 30 de junio de 2011.

Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los estados financieros intermedios de la Sociedad se valoran utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera (Moneda funcional) según lo establece la NIC 21.

Los estados financieros intermedios se presentan en pesos chilenos, que es la moneda funcional y de presentación de la Sociedad.



2.2 Nuevos pronunciamientos contables

a) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido adoptadas en estos estados financieros:

Enmiendas a NIIFs	Fecha de aplicación obligatoria
NIC 24, Revelación de Partes Relacionadas	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011
NIC 32, Clasificación de Derechos de Emisión	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de febrero de 2010
Mejoras a NIIFs Mayo 2010 – colección de enmiendas a siete Normas Internacionales de Información Financiera	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011

Nuevas Interpretaciones		Fecha de aplicación obligatoria		
	CINIIF 19, Extinción de pasivos financieros con instrumentos de	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de		
	patrimonio	julio de 2010		

Enmiendas a Interpretaciones	Fecha de aplicación obligatoria
CINIIF 14, El límite sobre un activo por beneficios definidos, requerimientos mínimos de fondeo y su interacción	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2011

La aplicación de estas normas no ha tenido un impacto significativo en los montos reportados en estos estados financieros, sin embargo, podrían afectar la contabilización de futuras transacciones o acuerdos.

b) Las siguientes nuevas Normas e Interpretaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 10, Estados Financieros Consolidado	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 11, Acuerdos Conjuntos	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 12, Revelaciones de Participaciones en Otras Entidades	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 13, Mediciones de Valor Razonable	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013

Enmiendas a NIIFs	Fecha de aplicación obligatoria
NIC 1, Presentación de Estados Financieros – Presentación de Componentes de Otros Resultados Integrales	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Julio de 2012
NIC 12, Impuestos diferidos - Recuperación del Activo Subyacente	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2012
NIC 19, Beneficios a los empleados (2011)	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
NIIF 1 (Revisada), Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera – (i) Eliminación de Fechas Fijadas para Adoptadores por Primera Vez – (ii) Hiperinflación Severa	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Julio de 2011.
NIIF 7, Instrumentos Financieros: Revelaciones - Transferencias de Activos Financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de Julio de 2011

La Administración de Aguas del Valle S.A. estima que la Adopción de las Normas e Interpretaciones antes descritas no tendrán un impacto significativo en los estados financieros de la Sociedad.



2.3 Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas

La información contenida en estos estados financieros intermedios es responsabilidad del Directorio de la Sociedad, que manifiesta expresamente que se ha aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF.

En la preparación de los estados financieros se han utilizado estimaciones tales como:

- Vida útil de activos fijos e intangibles
- Pérdidas por deterioro de activos
- Ingresos por suministros pendientes de facturación
- Provisiones por compromisos adquiridos con terceros
- Riesgos derivados de litigios vigentes

Estas estimaciones y juicios se realizaron en función a la mejor información disponible sobre los hechos analizados al 30 de junio de 2011 y al 31 de diciembre de 2010, cualquier acontecimiento que pueda ocurrir en el futuro y que obligue a modificar dichas estimaciones (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, se registraría en el momento de conocida la variación, reconociendo los efectos de dichos cambios en los correspondientes estados financieros en las cuentas de resultados o patrimonio según sea el caso.

2.4 Políticas Contables

Los estados financieros de la Sociedad, han sido preparados de acuerdo con IFRS.

Las siguientes son las principales políticas contables utilizadas en la preparación y presentación de los estados financieros al 30 de junio de 2011, los que se han utilizado de manera uniforme en los estados financieros:

A. Segmentos operativos

La Sociedad revela la información por segmentos de acuerdo con lo indicado en NIIF 8, "Segmentos operativos" que establece las normas para informar respecto de los segmentos operativos y revelaciones relacionadas para productos y servicios. Los segmentos operativos son definidos como componentes de una entidad para los cuales existe información financiera separada que es regularmente utilizada por la Administración para la toma de decisiones, como asignar recursos y para evaluar el desempeño. La Sociedad gestiona y mide el desempeño de sus operaciones por segmento de negocio. Las actividades de Aguas del Valle S.A. corresponden a las operaciones del segmento de la Región de Coquimbo en el consolidado de su Matriz Esval S.A.

B. Intangibles

La Sociedad registra sus activos intangibles de acuerdo al modelo del costo según lo definido en NIC 38.

Los principales activos intangibles con vida útil indefinidida corresponden a derechos de agua y servidumbres, en tanto los principales activos intangibles con vida útil definida corresponden al derecho de explotación de la concesión sanitaria de la región de Coquimbo; y a las aplicaciones informáticas y otros derechos.

En la valorización de los activos intangibles, tanto con vida útil definida como indefinida, se optó por valorizarlos al costo neto de amortización determinado de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile vigentes hasta el 31 de diciembre de 2008, que pasa a constituir el costo atribuido, según la exención permitida en NIIF 1.

AGUAS DEL VALLE S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS



A partir del 1º de enero de 2009, de acuerdo a NIC 38 sólo se amortizan activos con vida útil definida, en el plazo en que se estima el retorno de la inversión. Aquellos activos intangibles con vida útil indefinida se dejan de amortizar, pero se aplica una prueba de deterioro anualmente.

Los factores que deben considerarse para la estimación de la vida útil son, entre otros, los siguientes:

- Limitaciones legales, regulatorias o contractuales.
- Vida predecible del negocio o industria.
- Factores económicos (obsolescencia de productos, cambios en la demanda).
- Factores naturales, climáticos y cambios tecnológicos que afecten la capacidad para generar beneficios.

La vida útil puede requerir modificaciones durante el tiempo debido a cambios en estimaciones como resultado de cambios en supuestos acerca de los factores antes mencionados.

Dentro de los activos intangibles con vida útil definida, el principal activo corresponde al derecho de explotación de la concesión sanitaria de la región de Coquimbo, cuya vida útil inicial corresponde al período de vigencia del contrato de concesión, que es de 30 años a partir de diciembre de 2003, y las aplicaciones informáticas, para las cuales se aplica una vida útil de 4 años.

Los costos de algunos intangibles incluyen las remuneraciones directas, consultorías y otros costos inherentes identificables.

Concesiones de Servicios:

La Sociedad posee derechos de explotación de las concesiones sanitarias de la región del Coquimbo adjudicados mediante licitación pública por parte de la Empresa de Servicios Sanitarios de Coquimbo (ESSCO) (hoy ECONSSA CHILE S.A.). Estos acuerdos de concesión se valorizan de acuerdo a lo establecido en IFRIC 12, Acuerdos de Concesión, por corresponder a acuerdos de servicios de concesión público-privado donde: (i) el otorgador controla o regula que servicios debe proveer el operador con la infraestructura, a quién debe proveerlos, y a qué precio, y; (ii) el otorgador controla a través de propiedad, beneficio designado u otros algún interés residual significativo en la infraestructura al término del acuerdo.

La infraestructura bajo el alcance de esta interpretación no es reconocida como propiedad, planta y equipo del operador (Aguas del Valle S.A.), independiente del grado al cual el operador asume los riesgos y beneficios incidentales a la propiedad e independientemente de cuál de las partes del contrato tiene derecho legal a la propiedad durante el término del acuerdo, dado que el activo es "controlado" por los otorgadores. En su lugar, el operador reconoce un activo financiero cuando este posea un derecho incondicional de recibir una retribución en efectivo u otro activo financiero del otorgador ("Modelo de Activo Financiero"), y/o un activo intangible cuando tenga un derecho a cobrar a los usuarios del servicio público ("Modelo de Activo Intangible"). Bajo ambos modelos, el operador contabiliza los ingresos y costos relacionados con los servicios de construcción en conformidad con IAS 11 - Contratos de Construcción. Con respecto a los ingresos y costos por los servicios de operación, estos son contabilizados en conformidad con lo establecido en IAS 18 - Reconocimiento de Ingresos. Adicionalmente, las obligaciones contractuales establecen que el operador debe cumplir como una condición de la concesión recibida, esto es, (a) mantener la infraestructura en un nivel de operatividad, o (b) restaurar la infraestructura a una condición especificada antes de que ésta sea traspasada al otorgador al término de la concesión. Estas obligaciones contractuales de mantener o restaurar la infraestructura, deberán ser reconocidas y medidas en conformidad con IAS 37, es decir, a la mejor estimación del gasto que sería necesario para liquidar la obligación presente al final del ejercicio de reporte. Finalmente, en conformidad con IAS 23, los costos de financiamiento atribuibles al acuerdo deberán ser reconocidos en resultados en el ejercicio en que son incurridos, a menos que el operador tenga un derecho contractual a recibir un activo intangible (derecho a cobrar a los usuarios del servicio público). En este caso los costos de financiamiento atribuibles al acuerdo deberán ser capitalizados durante la fase de construcción. De conformidad con el contrato de concesión firmado por la Sociedad, ésta tendrá derecho a recuperar el valor de las inversiones que no serán remuneradas al final de la concesión. No obstante lo anterior, y de acuerdo a la determinación de la Administración de la Sociedad se ha estimado que el valor de la cuenta por cobrar por ECONSSA CHILE S.A. a Aguas del Valle S.A. al 30 de junio de 2011, no es significativo, en atención al plazo remanente del contrato, razón por la que no se ha efectuado registro de esta cuenta por cobrar. Por las inversiones efectuadas que deberán ser transferidas al término del plazo del contrato de concesión, 30 años contados desde Diciembre del año 2003, se ha registrado un activo intangible.

AGUAS DEL VALLE S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS



C. Propiedades, Planta y Equipos

La Sociedad ha optado por registrar los elementos de propiedades, plantas y equipos de acuerdo al modelo del costo según lo definido en NIC 16.

Las propiedades, plantas y equipos de la Sociedad se encuentran valorizadas al costo de adquisición actualizado de acuerdo a normas vigentes en Chile hasta el 31 de diciembre de 2008, según la exención permitida en la NIIF 1.

En la fecha de transición a NIIF, Aguas del Valle S.A. optó por la alternativa de mantener los activos valorizados a su costo de adquisición corregido y descontado por la depreciación acumulada, cuando corresponda, según la normativa chilena al 31 de diciembre de 2008.

Los costos de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de productividad, capacidad o eficiencia, o un aumento de la vida útil de los bienes, se contabiliza como mayor costo de los correspondientes bienes.

Dentro del costo de algunas obras se incluyen las remuneraciones directas, consultorías y otros costos inherentes identificables. Así también, se incluyen costos de financiamiento.

Los costos de reparaciones y mantenimiento son registrados como gasto en el ejercicio en que se incurren.

Las obras en curso se traspasan a activos en explotación una vez finalizado el período de prueba cuando se encuentran disponibles para su uso, a partir de cuyo momento comienza su depreciación.

La Sociedad, en base al resultado de las pruebas de deterioro explicado en la nota 2.4.d) considera que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

Vidas Útiles:

Las vidas útiles consideradas para efectos del cálculo de la depreciación se sustentan en estudios técnicos especializados, las cuales se revisan en la medida que surjan antecedentes que permitan considerar que la vida útil de algún activo se ha modificado.

La asignación de la vida útil total para los activos se realiza sobre la base de varios factores, incluyendo la naturaleza del equipo. Tales factores incluyen generalmente:

- Naturaleza de los materiales componentes de los equipos o construcciones
- Medio de operación de los equipos
- Intensidad de uso
- Limitaciones legales, regulatorias o contractuales

La Sociedad deprecia sus activos siguiendo el método lineal en función de los años de vida útil estimada, según el detalle mostrado en nota 9.

La recuperabilidad de los activos fijos se estima de conformidad con NIC 16. Se evalúan los activos para detectar posibles deterioros sobre una base permanente a través de estimar si se generarán ingresos suficientes para cubrir todos los costos incluida la depreciación del activo fijo, según lo establecido en NIC 36.

Activos por Urbanizaciones:

Bajo el rubro propiedades plantas y equipos se incluyen urbanizaciones ejecutadas y financiadas por terceros en el desarrollo de sus proyectos, para que sus clientes se conecten a la red de servicios sanitarios de Aguas del Valle S.A.

Estos bienes corresponden principalmente a redes de agua potable y aguas servidas, que se requieren para la prestación de los servicios sanitarios a los nuevos clientes incorporados y según lo estable la Ley de Servicios Sanitarios estos bienes no constituyen activos de las empresas sanitarias para fines de la fijación de tarifas así como tampoco generan para la sociedad una obligación con los urbanizadores.



En los artículos 36 a 43 y 53 del DFL N° 382/1988 del Ministerio de Obras Públicas (Ley general de Servicios Sanitarios), se establecen las responsabilidades respecto de la instalación, por parte del urbanizador, estableciendo que es de responsabilidad del prestador del servicio de mantención y reposición de estos bienes.

La Sociedad registra dichos activos a su valor justo con abono a una cuenta complementaria bienes financiados por urbanizadores por igual importe. Los bienes registrados como propiedades planta y equipos y su cuenta complementaria se amortizan en el mismo período de la vida útil que le corresponden a los activos.

D. Deterioro del Valor de Activos

El deterioro del valor de los activos está determinado en función del nivel de su aporte a la generación de recursos financieros para la Sociedad.

En este sentido se ha establecido que la capacidad de generación de recursos financieros en la Sociedad, por su condición de servicio continuo es indivisible en los activos de operación, formando en conjunto la "unidad generadora de efectivo" de Aquas del Valle.

Para la evaluación del nivel de deterioro de la Unidad Generadora de Efectivo antes definida, se obtiene el valor de los Flujos Futuros de Caja de la Sociedad utilizando una tasa de descuento que refleje tanto el valor temporal del dinero como el riesgo específico asociado al activo, este monto obtenido se compara con el valor contable de los activos que conforman la unidad generadora de efectivo.

De la comparación de valores mencionado en el párrafo anterior, se ha establecido que el valor contable de los activos que conforman la unidad generadora de efectivo es inferior al valor presente de los flujos futuros de caja de la Sociedad.

Cuando se estima que el valor recuperable de un activo es menor que su importe neto en libros, la diferencia se registra con cargo a "resultados por deterioro de activos" del estado de resultados. Las pérdidas reconocidas de esta forma son revertidas con abono a dicha cuenta cuando mejoran las estimaciones sobre su valor recuperable, aumentando el valor del activo hasta el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el ajuste.

E. Activos Financieros

Las inversiones financieras, ya sean corrientes o no corrientes, se clasifican en las siguientes categorías:

Activos Financieros Mantenidos Para Negociación

Son todos aquellos activos que se hayan adquirido con el propósito principal de generar un beneficio como consecuencia de fluctuaciones en su valor. Los activos incluidos en esta categoría figuran en el Estado de Situación Financiera a su valor razonable. La fluctuación de valor se registra como gasto e ingreso financiero de la cuenta de resultados según corresponda.

<u>Préstamos y Cuentas por Cobrar</u>

Son valoradas inicialmente a su costo amortizado a través del método de la tasa de interés efectiva.

Inversiones a Mantener Hasta el Vencimiento

Corresponden a las inversiones financieras que la Sociedad conserva hasta su vencimiento. Son contabilizadas a su costo amortizado utilizando la tasa efectiva.

Activos Financieros Disponibles para la Venta

Son todos los activos financieros que tiene Aguas del Valle y que no entran dentro de las tres categorías anteriores. Estas inversiones figuran en el Estado de Situación Financiera a su valor de mercado en la fecha de cierre. Las inversiones a corto plazo de gran liquidez, que son fácilmente convertibles en montos determinados de efectivo, estando sujetos a un riesgo poco significativo de cambios en su valor, tales como depósitos a plazo, pactos y fondos mutuos son considerados como equivalente de efectivo, según lo indicado en NIC 7.



F. Inventarios

Los materiales se valorizan al costo de adquisición siempre y cuando no excedan a los respectivos valores netos de realización al cierre de cada período.

G. Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Los deudores por ventas y otras cuentas por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable, posteriormente son valorizados a su costo amortizado. Se incluye en este rubro una provisión por pérdidas por deterioro del valor por incobrabilidad de estas cuentas por cobrar a terceros.

Política de incobrabilidad

El valor de la provisión es determinada en función a los siguientes factores:

- Antigüedad de saldo impago
- Tipo de cliente
- Cumplimiento de convenios de pago

El análisis del comportamiento de los distintos tipos de segmentos de deuda es afectada por: i) división entre deudores con subsidio o sin subsidio y; ii) el hecho de que la Sociedad cuenta con la facultad legal de suspender el suministro de servicios a los clientes que no pagan.

El importe en libros del activo se reduce a medida que se utiliza la cuenta de provisión y la pérdida se reconoce en el estado de resultados dentro de "costos financieros de actividades no financieras". Cuando una cuenta por cobrar es declarada incobrable, se procede con el castigo contra la cuenta de provisión para las cuentas incobrables.

H. Bases de Conversión

Los activos y pasivos en unidades de fomento (UF) y/o monedas extranjeras, se presentan a los respectivos valores y/o tipos de cambio vigentes al cierre de los períodos finalizados al 30 de junio de 2011 y 2010 y al 31 de diciembre de 2010, de acuerdo a las siguientes paridades:

	30-jun-11	31-dic-10	30-jun-10	
Moneda	\$	\$	\$	
Unidad de Fomento	21.889,89	21.455,55	21.202,16	
Dólar estadounidense	468,15	468,01	547,19	
Euro	679,66	627,61	669,51	

Las diferencias de cambio se registran en los Resultados del período en que se devengan, utilizando la cuenta "Resultados por unidades de reajustes".

I. Obligaciones Financieras

Las obligaciones financieras se registran inicialmente por el efectivo recibido, neto de los costos incurridos en la transacción. Posteriormente, se valoran a costo amortizado, utilizando la tasa de interés efectiva. La entidad sólo mantiene pasivos financieros medidos al costo amortizado.

J. Instrumentos Financieros Derivados y Registro de Cobertura

La Sociedad no mantiene instrumentos financieros derivados ni de cobertura.

K. Provisiones y Pasivos Contingentes

La cuantificación de las provisiones se realiza teniendo en consideración la mejor información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, se reestima con ocasión de cada cierre contable. La Sociedad registra una provisión cuando existe un compromiso o una obligación frente a terceros que es consecuencia de acontecimientos pasados y su liquidación supondrá una salida de recursos, por un monto y/o en un plazo no conocido con certeza pero estimable razonablemente.



Son pasivos contingentes todas aquellas obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura y perjuicio patrimonial asociado se estima de baja probabilidad. Estos no son reconocidos contablemente según la normativa vigente.

L. Ingresos Diferidos

En este rubro se incluyen, fundamentalmente, aportes recibidos de clientes u organismos gubernamentales para financiar la construcción o adquisición de determinadas instalaciones o, en algunos casos, recibe directamente la cesión de instalaciones.

Estos montos se registran como ingresos diferidos en el pasivo del estado de situación financiera y se imputan a resultados en el rubro "Otros Ingresos de Operación" del estado de resultados integrales, considerando una vida útil similar a la del activo, compensando de esta forma el gasto por depreciación.

M. Impuesto a las Ganancias

El gasto por Impuesto a la Renta del período incluye tanto el impuesto corriente que resulta de la aplicación de las normas tributarias sobre la base imponible del período, después de aplicar las deducciones o agregados que tributariamente son admisibles, como de la variación de los activos y pasivos por impuestos diferidos y de los créditos tributarios por bases imponibles negativas.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos incluyen las diferencias temporarias que se prevean recuperables o pagaderas, derivadas de las diferencias entre los valores libro de los activos y pasivos y su valor tributario, así como los créditos por las bases imponibles negativas pendientes de compensación y otras deducciones tributarias pendientes de aplicación. Dichos valores se registran aplicando a tales diferencias temporarias la tasa de impuesto al que se espera sean recuperadas o liquidadas.

Se reconocen pasivos por impuestos diferidos por todas las diferencias temporarias que resultarán gravables en el futuro y tan sólo se reconocen los activos por impuestos diferidos cuando se considera probable que las entidades vayan a tener, en el futuro, suficientes utilidades tributarias contra las que poder hacerlos efectivos.

Los activos y pasivos por impuestos corrientes, así como también los impuestos diferidos, se presentan netos en el estado de situación financiera.

N. Beneficios al personal

La Sociedad reconoce en los estados financieros, las obligaciones emanadas de los beneficios al personal que están contenidos en los convenios colectivos o los contratos individuales con el personal según corresponda.

O. Ingresos y Gastos

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la transferencia de bienes o prestación de servicios, independientemente del momento en que se produzca el pago.

Los ingresos por ventas reguladas se contabilizan sobre la base de los consumos leídos y facturados a cada cliente, valorizados de acuerdo a la tarifa establecida en los decretos respectivos, cuya aplicación es de cinco años más una estimación de venta no facturada al cierre, que se determina en relación a la proporción de la última lectura efectuada en cada sector de facturación, valorizada a las tarifas vigentes al cierre y ajustada trimestralmente.

El área de servicios de la Sociedad está dividida en grupos de facturación, lo que determina fechas para lecturas y posterior facturación. Este proceso se desarrolla en base a un calendario mensual.

P. Información Sobre Medio Ambiente

Se consideran activos de naturaleza medioambiental aquellos que son utilizados de forma duradera en la actividad de la Sociedad, cuya principal finalidad es la minimización de los impactos medioambientales adversos y la protección y mejora del medio ambiente, incluyendo la reducción o eliminación de la contaminación futura de las operaciones de la Sociedad. Para esto la Sociedad cuenta con la certificación ambiental ISO 14.001.



Q. Ganancias por Acción

El beneficio básico por acción se calcula como el cuociente entre la utilidad neta del período atribuido a la Sociedad y el número de acciones existentes al término del año.

Durante los períodos finalizados al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, la Sociedad no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilutivo que suponga una ganancia por acción diluido diferente del beneficio básico por acción.

R. Costos por Intereses

Los costos por intereses incurridos para la construcción de cualquier activo calificado se capitalizan durante el período de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para su uso. Otros costos por intereses se registran en resultados (gastos).

S. Estado de Flujo de Efectivo

En el estado de flujo de efectivo se utilizan las siguientes expresiones en los siguientes sentidos:

Flujos de efectivo y equivalentes de efectivo: entradas y salidas de efectivo y de activos financieros equivalentes, entendiendo por éstos las inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo de variaciones en su valor.

Actividades de explotación: actividades típicas de la operación normal del negocio de Aguas del Valle S.A., así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiamiento.

Actividades de financiamiento: Actividades que producen cambios en el monto y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades ordinarias.

Actividades de inversión: las de adquisición, de enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.

2.5 Capital y Patrimonio Neto

El capital de la Sociedad esta dividido en 16.500.000 acciones nominativas y sin valor nominal.

No existen acciones propias en cartera.

Para los ejercicios 2011 y 2010, las Juntas Ordinarias de Accionistas celebradas en Abril de 2011 y 2010 respectivamente, acordaron no repartir dividendos definitivos, razón por la cual no se han efectuado repartos de dividendos desde la creación de la Sociedad.

Informaciones a Revelar Sobre Otras Reservas:

Se incluye bajo este ítem la corrección monetaria de la cuenta capital del año 2009, por M\$481.231.



2.6 Otros Ingresos y Gastos

A continuación se presenta información adicional a revelar según lo indicado en NIC 1, referida a otros ingresos y gastos:

	del 01/01/2011 al 30/06/2011	del 01/01/2010 al 30/06/2010	del 01/04/2011 al 30/06/2011	del 01/04/2010 al 30/06/2010
Otras ganancias y gastos	M\$	М\$	M\$	M\$
Otros gastos por naturaleza	(5.254.787)	(4.222.654)	(2.724.962)	(2.122.478)
Servicios	(4.478.311)	(3.488.404)	(2.214.653)	(1.663.237)
Gastos Generales	(706.448)	(687.461)	(446.344)	(432.807)
Deudores Incobrables	(71.959)	(46.789)	(65.896)	(26.434)
Obsolescencia	1.931	0	1.931	0
Otras Ganancias (Pérdidas)	145.133	139.928	63.740	88.641
Otros Ingresos no Operacionales	273.727	272.508	141.497	182.240
(-) Otros Gastos no Operacionales	(128.594)	(132.580)	(77.757)	(93.599)

2.7 Clasificación de saldos en corrientes y no corrientes

En el estado de situación financiera adjunto, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses, y como no corrientes, los de vencimiento superior a dicho período.

En el caso que existieran obligaciones cuyo vencimiento es inferior a doce meses, pero cuyo refinanciamiento a largo plazo esté asegurado a discreción de la Sociedad, mediante contratos de crédito disponibles de forma incondicional con vencimiento a largo plazo, podrían clasificarse como pasivos no corrientes.

3. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO

La composición del rubro es la siguiente:

Efectivo y equivalentes al efectivo	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$	30-jun-10 M\$
Cajas y Bancos	61.177	61.980	74.410
Cuotas de Fondos Mutuos (renta fija)	-	-	-
Pactos con compromiso de retroventa	-	-	-
Totales	61.177	61.980	74.410

No existen restricciones en la disponibilidad o uso del efectivo y efectivo equivalente.

No se han efectuado transacciones de inversión o financiamiento que no requieran el uso de efectivo y efectivo equivalente.

Detalle de algunas partidas del estado de flujo de efectivo:

- Otras entradas o salidas procedentes de otras actividades de operación: corresponden a servicios anexos a la operación del negocio.



4. INSTRUMENTOS FINANCIEROS

I. Detalle de instrumentos financieros

Los instrumentos financieros de la Sociedad están compuestos por:

	30-jun-11	31-dic-10	
Clases de Instrumentos financieros	M\$	M\$	Categoría
<u>ACTIVOS</u>			
			Préstamos y cuentas
Efectivo y equivalente al efectivo	61.177	61.980	por cobrar
Deudores Comerciales	5.548.020	5.471.192	
			Préstamos y cuentas
Deudores Comerciales y otras cuentas por cobrar, corriente	5.548.020	5.471.192	por cobrar
PASIVOS			
Préstamos			+
Corrientes	130.153	131.973	
Préstamos bancarios, corrientes	130.133	131.973	
r restamos bancanos, comentes	1		Pasivos financieros
			medidos al costo
Otros préstamos, corrientes (empresas relacionadas)	130.153	131.973	amortizado
(51)			
No corrientes	19.725.290	20.620.379	
Préstamos bancarios, no corrientes	-	-	
			Pasivos financieros
			medidos al costo
Otros préstamos, no corrientes (empresas relacionadas)	19.725.290	20.620.379	amortizado
Acreedores Comerciales	2.759.839	3.307.835	
			Pasivos financieros
			medidos al costo
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, corriente	2.759.839	3.307.835	amortizado
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, no corriente	-	-	

II. Políticas Contables de Instrumentos Financieros

A. Política de Instrumentos de Cobertura:

La Compañía no mantiene instrumentos de cobertura.

B. Política de Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar:

Los deudores comerciales, corresponden a la facturación por consumos de agua potable, servicios de alcantarillado, tratamiento de aguas servidas y otros servicios, estos son registrados a valor neto de la estimación de deudores incobrables o de dudoso cobro.

La política de deudores comerciales está sujeta a la política de crédito, la cual establece las condiciones de pago, así como también los distintos escenarios a pactar de los clientes morosos. Además está el cobro de intereses establecido por Ley a los deudores morosos.

C. Política de Deudas Incobrables o de Dudoso Cobro:

La estimación de deudores incobrables se efectúa a través de un análisis dependiendo de la antigüedad de las deudas, de la recuperación histórica, cobro de cuentas por cobrar a clientes y otros deudores, todos los cuales son identificados específicamente.

El análisis del comportamiento de los distintos tipos de segmentos de deuda es afectada por: i) el tipo de cliente; ii) división entre deudores con o sin convenio y; iii) Antigüedad de la deuda. Los clientes retirados y suspendidos tienen una provisión de 100%.

D. Política de Efectivo y Equivalentes al Efectivo:

Los excedentes de caja son invertidos en instrumentos con altos estándares de clasificación de riesgo, resguardando el Patrimonio de la Sociedad.



E. Política de instrumentos financieros:

Los instrumentos financieros de la Sociedad están compuestos por:

- <u>Activos financieros</u>: Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar los cuales son valorizados al método costo amortizado.
- <u>Pasivos financieros</u>: Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, los cuales son valorizados al costo amortizado, método tasa efectiva.

F. Bases para el Reconocimiento y la Medición de Ingresos y Gastos Resultantes de Activos y Pasivos Financieros:

Los instrumentos que se transan activamente en el mercado, que su precio de mercado es observable y están disponible a todo público, son valorados a valor justo.

Los instrumentos que no tienen un mercado activo, son valorizados a costo.

G. Criterio para Determinar que existe evidencia objetiva de pérdida por deterioro:

Los activos financieros se evalúan en cada ejercicio para determinar si existe alguna evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero se considera deteriorado, si existe evidencia objetiva, que determina que uno o más eventos han tenido un efecto negativo en la estimación futura de flujo de caja de ese activo.

III. Informaciones a Revelar Sobre Activos y Pasivos Financieros

A. Pasivos financieros:

La Sociedad no posee pasivos financieros al 30 de junio de 2011 y diciembre de 2010.

B. Riesgos

B.1 Riesgo del Negocio

El mercado sanitario es un mercado regulado, en donde existen procesos de fijación tarifaria para la distribución y alcantarillado de Agua Potable. La Autoridad, además de fijar tarifas, dicta las normas de calidad de producto y operación que son necesarias para entregar estos servicios. Los riesgos de este negocio están ligados al marco regulatorio actual, donde la Autoridad fija las tarifas luego de un proceso que busca el óptimo de operación e inversión en cada sistema, fijando tarifas que permitan la recuperación de la inversión inicial y los costos necesarios para operar de acuerdo con la normativa vigente.

B.2 Riesgo Financiero

Los principales objetivos de la gestión del riesgo financiero son asegurar la disponibilidad de fondos para el cumplimiento de los compromisos financieros y proteger el valor de los flujos económicos, de los activos y pasivos del Grupo.

Dicha gestión se desarrolla a partir de la identificación de los riesgos, la determinación de la tolerancia de cada riesgo, la cobertura de dichos riesgos financieros y el control de las operaciones de las coberturas establecidas. Para lograr los objetivos, la gestión de los riesgos financieros se basa en cubrir todas aquellas exposiciones significativas, siempre que existan instrumentos adecuados y el costo sea razonable.

Adicionalmente existen riesgos financiero, relacionado con el financiamiento de las inversiones, los plazos de recuperación de estas, así como el costo de fondos.

i. Riesgo de crédito

El riesgo de crédito es la posibilidad de pérdida financiera derivada del incumplimiento por nuestras contrapartes (clientes) de sus obligaciones.



La Sociedad cuenta con un mercado atomizado, lo que implica que el riesgo de crédito de un cliente en particular no es significativo.

El objetivo es mantener niveles mínimos de incobrabilidad. Existe una política de crédito, la cual establece las condiciones y tipos de pago, así como también condiciones a pactar de los clientes morosos. Los procesos de gestión son: controlar, estimar y evaluar los incobrables, de manera de realizar acciones correctivas para lograr los cumplimientos propuestos. Una de las principales acciones y medidas para mantener bajos niveles de incobrables es el corte del suministro. El método para análisis es en base a datos históricos de cuentas por cobrar a clientes y otros deudores.

Riesgo de crédito corriente más no corriente	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
Exposición según Balance para riesgos en:		
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (bruto)	6.813.520	6.665.309
Estimaciones para cuentas incobrables	-1.265.500	-1.194.117
Exposición neta, concentraciones de riesgo	5.548.020	5.471.192

Deudores por ventas y otras cuentas por cobrar (por antigüedad de deuda)	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
menor de tres meses	6.283.124	6.144.262
entre tres y doce meses	530.396	521.047
Mayor a doce meses	0	0
Estimación para cuentas incobrables	-1.265.500	-1.194.117
Total	5.548.020	5.471.192

ii. Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez es la posibilidad que situaciones adversas de los mercados de capitales no permitan que la Sociedad acceda a las fuentes de financiamiento y no pueda financiar los compromisos adquiridos, como son las inversiones a largo plazo y necesidades en el capital de trabajo, a precios de mercado razonables.

La Administración realiza un seguimiento de las previsiones de la reserva de liquidez en función de los flujos de efectivo esperados.

Para gestionar el riesgo de liquidez se utiliza diversas medidas preventivas, tales como diversificar fuentes e instrumentos de financiamiento.

El riesgo de liquidez se controla periódicamente de manera de percibir, detectar y corregir las desviaciones para aminorar posibles efectos en los resultados.

Perfil de vencimientos

Otros Pasivos Financieros:

	Hasta 90 Dias De 91 dias a 1 Año		s a 1 Año	De 13 Mes	es a 5 años	Màs de 5 años		
Saldos al 30 Junio 2011	M\$	M\$ Tasa		Tasa	M\$ Tasa		M\$	Tasa
Cuentas Relacionada.	130.153	TAB+0,125 % MENS					19.725.290	4%

	Hasta 90 Dias De 91 dias a 1 Año		s a 1 Año	De 13 Mes	es a 5 años	Màs de 5 años		
Saldos al 31 Diciembre 2010	M\$	M\$ Tasa		Tasa	M\$ Tasa		M\$	Tasa
Cuentas Relacionada.	131.973	TAB+0,125 % MENS					20.620.379	4%



iii. Riesgo de Tasa de Interés

La Sociedad tiene una estructura de deuda con tasa fija según se detalla en el siguiente cuadro:

Instrumentos de deuda	Tasa interés	%
Documentos por Pagar EERR	Fija	100,00%

iV. Riesgo variación UF

El 100% de la deuda financiera está estructurada en UF, consistente con los flujos de la Sociedad.

De los ingresos de la Sociedad un 100% corresponden a pesos chilenos y en su mayoría están relacionados con las variaciones en la indexación de la tarifa. Las tarifas de ventas incluyen en sus indicadores factores asociados a la economía (IPC e IPMN), por lo que existe una adecuada cobertura entre ingresos y pasivos.

C. Instrumentos derivados

Al cierre de los estados financieros, la Sociedad no posee instrumentos de coberturas.

D. Valor Razonable de Instrumentos financieros

Valor razonable de instrumentos financieros contabilizados a Costo Amortizado.

	30-	jun-11	31	-dic-10
	Costo Amort.	Valor Razonable	Costo Amort.	Valor Razonable
Activos Financieros	IAIÀ	IAIA	IAIA	IAIA
Activos Financieros				
Inversiones mantenidas al costo amortizado	5.548.020	5.548.020	5.471.192	5.471.192
Inversiones en valores negociables	-	-	-	-
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, neto	5.548.020	5.548.020	5.471.192	5.471.192
Pactos con retroventa	-	-	-	-
Pasivos Financieros				
Pasivos Financieros mantenidos a costo amortizado	2.759.839	2.759.839	3.307.835	3.307.835
Préstamos bancarios	-	-	-	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	2.759.839	2.759.839	3.307.835	3.307.835
Efectos de Comercio	-	-	-	-
Bonos	-	-	-	-
AFR	-	-	-	-



5. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR, NETO

La composición de este rubro es el siguiente:

	30-jun-11	31-dic-10
CORRIENTE	M\$	M\$
Deudores por Ventas	6.435.185	6.386.475
Provision de incobrables	(1.213.014)	(1.141.746)
Deudores por ventas neto	5.222.171	5.244.729
Documentos por cobrar	29.540	38.628
Provision de incobrables	(29.357)	(29.242)
Documentos por cobrar neto	183	9.386
Deudores varios	348.795	240.206
Provision de incobrables	(23.129)	(23.129)
Deudores varios neto	325.666	217.077
T-1-1-1		
Total deudores comerciales		
y otras cuentas por cobrar corriente (neto)	5.548.020	5.471.192

NO CORRIENTE	Aguas del Valle S.A.	Aguas del Valle S.A.
Deudores a largo plazo Provisión de incobrables	0	0
Total deudores comerciales y otras cuentas por cobrar no corriente (neto)	0	0

Los saldos incluidos en este rubro, en general, no devengan intereses.

No existen restricciones a la disposición de este tipo de cuentas por cobrar de monto significativo.

No existe ningún cliente que individualmente mantenga saldos significativos en relación con las ventas o cuentas a cobrar totales de la Sociedad.

Período medio de cobro = 1,54 (meses)

Para los montos, términos y condiciones relacionados con cuentas por cobrar con partes relacionadas, referirse a la Nota 6.

Al cierre de cada período, el análisis de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar es el siguiente:

	30-06-2011	31-12-2010
	M\$	M\$
Con antigüedad menor de un mes	1.142.763	1.143.759
Con antiguedad entre un y tres meses	971.872	855.405
Con antiguedad entre cuatro y seis meses	218.908	212.450
Con antigüedad entre siete y once meses	334.871	213.888
Con antiguedad mayor a doce meses	1.075.146	1.066.263
Clientes suspendidos	282.634	242.555
Clientes por otros servicios	2.787.326	2.930.989
Totales	6.813.520	6.665.309
Los movimientos en la provisión de deterioro de deudores fueron		
los siguientes:		
Saldo inicial al 1° de enero de 2009	-1.194.117	-1.147.103
Incremento de la provisión durante el ejercicio	-71.383	-47.014
Saldo final	-1.265.500	-1.194.117
Total Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar,		
Neto, Corriente	5.548.020	5.471.192



6. INFORMACION A REVELAR SOBRE PARTES RELACIONADAS

Saldos y Transacciones con partes relacionadas:

Cuentas por Pagar a Partes Relacionadas (corriente):

Rut Parte	Nombre Parte	Naturaleza de la	País de	Naturaleza de Transacc.	Tipo de	Plazos	Garantías	Corrient	es (M \$)
Relacionada	Relacionada	Relación	origen	con Parte Relacionada	Moneda			30-jun-11	31-dic-10
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Chile	Traspaso de Fondos	CLP	30 Días	Sin Garantías	130.153	131.973

Cuentas por Pagar a Partes Relacionadas (no corriente):

Rut Parte	Nombre Parte	Naturaleza de la	País de	Naturaleza de Transaccion	Tipo de I	Plazos	Garantías	Corrien	tes (M \$)
Relacionada	Relacionada	Relación	origen	Partes Relacionadas				30-jun-11	31-dic-10
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Chile	Préstamo	CLP	10 Años	Sin Garantías	19.725.290	20.620.379

Transacciones con empresas relacionadas:

Rut Parte	Nombre de Parte	Naturaleza de la	Descripción de	30-Jun-11		31-Dic-10		
Relacionada	Relacionada	Relación	la Transacción	Monto M\$	Gasto M\$	Monto M\$	Gasto M\$	
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Interés Préstamo	410.159	(410.159)	911.997	(911.997)	
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Intereses Cta Cte	(82.480)	82.480	(33.007)	33.007	
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Gastos Asociados a Crédito	42.089	(42.089)	84.875	(84.875)	
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Servicio Gestión	968.452	(968.452)	1.894.549	(1.894.549)	
89900400-0	Esval S.A	Matriz	Variaciones Traspaso Fondos	1.340.040	0	2.864.056	0	

Detalle de Partes Relacionadas y Transacciones con Partes Relacionadas entre los Directores y Ejecutivos:

- La Administración de la Sociedad no tiene conocimiento de la existencia de transacciones entre partes relacionadas y directores y/o ejecutivos.
- No se han pagado dietas y/o remuneraciones a los Directores de la Sociedad.

Planes de Incentivos al Personal clave de la Gerencia:

Aguas del Valle S.A. tiene para sus ejecutivos un plan de bonos anuales por cumplimiento de objetivos y nivel de aportación individual a los resultados de la Sociedad.

7. INVENTARIOS

Política de Medición de Inventarios:

Las existencias se presentan valorizadas a su costo de adquisición, el cual no excede el valor neto de realización. El método de costeo corresponde al costo promedio ponderado.

	30/06/11	31/12/10
Clases de inventarios	M\$	M\$
Material nacional de almacén	76.305	79.348
Productos Químicos	54	0
Combustibles (tarjetas gasolina)	1.530	2.119
Combustible (tarjetas petróleo)	302	3.509
Provisión Obsolescencia	-65	-65
Total inventarios	78.126	84.911

El costo de los inventarios reconocidos como gasto durante el período Enero a Junio de 2011 asciende a M\$88.206 (M\$170.418 en el año 2010).



8. ACTIVOS INTANGIBLES

Políticas de activos intangibles:

La Sociedad reconoce un activo intangible identificable cuando pueda demostrar que es probable que los beneficios económicos futuros que se han atribuido al mismo fluyan a la entidad y el costo puede ser valorado correctamente.

	30-06-2011 M\$	31-12-2010 M\$
DERECHOS DE SERVIDUMBRES (vida útil indefinida)	229.407	208.407
DERECHOS DE AGUA (vida útil indefinida)	1.704.287	1.550.417
SOFTWARE Y LICENCIAS	1.065.763	1.028.722
AMORTIZACION ACUMULADA SOFTWARE Y LICENCIA	(899.170)	(854.372)
SOFTWARE Y LICENCIAS NETO	166.593	174.350
OTROS INTANGIBLES	453.878	352.255
AMORTIZACION ACUMULADA OTROS INTANGIBLE	(95.884)	(77.251)
OTROS INTANGIBLES NETO	357.994	275.004
INTANGIBLES CONCESIÓN SANITARIA COQUIMBO - Pago inicial	55.833.991	55.833.991
AMORTIZACION ACUMULADA CONCESIÓN SANITARIA	(14.006.938)	(13.084.020)
INTANGIBLES CONCESIÓN SANITARIA COQUIMBO NETO	41.827.053	42.749.971
BIENES AFECTOS AL DERECHO DE EXPLOTACION		
DE LA CONCESIÓN SANITARIA DE LA REGIÓN DE COQUIMBO	54.360.053	51.115.389
AMORTIZACION ACUMULADA CONCESIÓN SANITARIA	(4.266.704)	(3.603.947)
BIENES AFECTOS AL DERECHO DE EXPLOTACION NETO	50.093.349	47.511.442
TOTAL INTANGIBLES	94.378.683	92.469.591

Bases de reconocimiento y medición de activos intangibles identificables:

La base de reconocimiento y medición fue el método del costo.

Método de amortización para programas informáticos:

El método de amortización aplicado por la Sociedad refleja el patrón al cual se espera que sean utilizados, por parte de la entidad, los beneficios económicos futuros del activo. Para tal efecto, la Sociedad utiliza el método de depreciación lineal.

Vidas útiles estimadas o tasas de amortización utilizadas para activos intangibles identificables finitos:

La vida útil del Derecho de Explotación de la Concesión Sanitaria, es de 30 años, que corresponde al período de duración del contrato respectivo.

Los Bienes afectos al Derecho de Explotación de la Concesión Sanitaria de la Región de Coquimbo, se amortizan de acuerdo a sus especificaciones técnicas y las condiciones de uso particulares de cada uno de ellos.

La vida útil estimada para los softwares es de 4 años. Para aquellos otros activos de vida útil definida, el período de vida útil en el cual se amortizan corresponde a los períodos definidos en los contratos o derechos que los originan.

Intangibles de vida útil Indefinida:

Corresponden principalmente a derechos de agua y servidumbres, los cuales fueron obtenidos con carácter de indefinidos.

Tanto los Derechos de Agua como las Servidumbres, son derechos que posee la Sociedad para los cuales no es posible establecer una vida útil finita, es decir, el plazo de los beneficios económicos asociados a estos activos son de carácter indefinidos.



Informaciones a Revelar sobre activos intangibles generados internamente:

La Sociedad no posee intangibles generados internamente.

9. PROPIEDADES, PLANTA Y EQUIPOS

Fundamentos de medición para propiedades, planta y equipo:

La Sociedad utiliza el método del costo para la valorización de Propiedades, Plantas y Equipo. El costo histórico incluye gastos que son directamente atribuibles a la adquisición del bien.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo inicial o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con los elementos del activo fijo vayan a fluir a la Sociedad y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del componente sustituido se da de baja contablemente. El resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurren.

Método de depreciación para propiedades, planta y equipo:

El método de Depreciación aplicado por la Sociedad refleja el patrón al cual se espera que los activos sean utilizados por parte de la entidad durante el período en que éstos generen beneficios económicos. Para tal efecto, la Sociedad utiliza el método de depreciación lineal a lo largo de su vida útil técnica, las cuales se sustentan en estudios técnicos especializados. El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre de balance.

Vidas útiles estimadas o tasas de depreciación para propiedades, planta y equipo:

La vida útil aplicada por la Sociedad, corresponde a las vidas útiles técnicas de los activos.

ITEM	Vida útil Mínima (en años)	Vida útil Máxima (en Años)
Vida Útil para Edificios	20	80
Vida Útil para Planta y Equipos	5	50
Vida Útil para equipamiento y tecnologías de información	4	5
Vida Útil para instalaciones fijas y accesorios	5	80
Vida Útil para vehículos de motor	7	10
Vida Útil para otras propiedades, planta y equipo	10	50

Debido a la naturaleza de los activos que se construyen en la Sociedad y dado que no existen obligaciones contractuales como las mencionadas por las NIIF, el concepto de costos de desmantelamiento no es aplicable.

Política de ventas de activos fijos

Los resultados por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se registran en el estado de resultados.

Reconciliación de cambios en propiedades, plantas y equipos según clase:

Según lo señala la NIC 16 párrafo 73, se procede a proporcionar información para cada una de las clases de Propiedades, Plantas y Equipos de la Sociedad.

Los costo de capitalización activados al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre de 2010, fueron de M\$126.126 y M\$211.454, respectivamente.



Valores Netos:

PROPIEDADES PLANTAS Y EQUIPOS	30-06-2011	31-12-2010
	M\$	M\$
Construcción en Curso, Neto	0	0
Terrenos, Neto	0	0
Edificios, Neto	0	0
Planta y Equipo, Neto	0	0
Equipamiento de tecnologías de la información, Neto	123.558	113.949
Instalaciones fijas y accesorios, Neto	0	0
Vehículos de motor, Neto	55.655	64.358
Mobiliario y equipos, Neto	290.053	274.253
Otras propiedades, planta y equipo, Neto	0	0
Otros Imputaciones Actividades de Apoyo	271.937	336.980
Propiedades, Planta y Equipos Neto	741.203	789.540

Valores Brutos:

PROPIEDADES PLANTAS Y EQUIPOS	30-06-2011	31-12-2010
	M\$	M\$
Construcción en Curso, Bruto	0	0
Terrenos, Bruto	0	0
Edificios, Bruto	0	0
Planta y Equipo, Bruto	0	0
Equipamiento de tecnologías de la información, bruto	593.452	550.239
Instalaciones fijas y accesorios, bruto	0	0
Vehículos de motor, bruto	221.071	221.071
Mobiliario y equipos, bruto	731.914	692.878
Otras propiedades, planta y equipo, bruto	0	0
Otros Imputaciones Actividades de Apoyo	271.937	336.980
Propiedades, Planta y Equipos Bruto	1.818.374	1.801.168

Detalle de la depreciación acumulada:

PROPIEDADES PLANTAS Y EQUIPOS	30-06-2011	31-12-2010
	M\$	M\$
Edificios,	0	0
Planta y Equipo,	0	0
Equipamiento de tecnologías de la información,	469.894	436.290
Instalaciones fijas y accesorios,	0	0
Vehículos de motor,	165.416	156.713
Mobiliario y equipos,	441.861	418.625
Otras propiedades, planta y equipo,	0	0
Depreciación Acumulada	1.077.171	1.011.628



CUADRO DE MOVIMIENTOS DE ACTIVO FIJO ENERO - JUNIO 2011:

Concepto	Saldo Inicial	Adiciones	Traspasos	Ventas	Gastos por Depreciación	Otros Incrementos (bajas)	Cambios Totales	Saldo Final
Construcción en Curso, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Terrenos, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Edificios, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Planta y Equipo, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Equipamiento de tecnologías de la información, Neto	113.949	42.064	0	0	(32.455)	0	9.609	123.558
Instalaciones fijas y accesorios, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Vehículos de motor, Neto	64.358	0	0	0	(8.702)	0	(8.702)	55.656
Mobiliario y equipos, Neto	274.253	40.445	0	0	(24.645)	0	15.800	290.053
Otras propiedades, planta y equipo, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros Imputaciones Actividades de Apoyo	336.980	(65.044)	0	0	0	0	(65.044)	271.936
Total Activos Operacionales en Concesión Coquimbo	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL ACTIVOS AGV	789.540	17.465	0	0	(65.802)	0	(48.337)	741.203

CUADRO DE MOVIMIENTOS DE ACTIVO FIJO ENERO - DICIEMBRE 2010:

Concepto	Saldo Inicial	Adiciones	Traspasos	Ventas	Gastos por Depreciación	Otros Incrementos (bajas)	Cambios Totales	Saldo Final
Construcción en Curso, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Terrenos, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Edificios, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Planta y Equipo, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Equipamiento de tecnologías de la información, Neto	134.541	41.436	(1.541)	0	(60.487)	0	(20.592)	113.949
Instalaciones fijas y accesorios, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Vehículos de motor, Neto	72.957	8.448	0	0	(17.047)	0	(8.599)	64.358
Mobiliario y equipos, Neto	306.019	18.830	22	0	(50.618)	0	(31.766)	274.253
Otras propiedades, planta y equipo, Neto	0	0	0	0	0	0	0	0
Otros Imputaciones Actividades de Apoyo	241.607	93.854	1.519	0	0	0	95.373	336.980
Total Activos Operacionales en Concesión Coquimbo	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL ACTIVOS AGV	755.124	162.568	0	0	(128.152)	0	34.416	789.540

10. DETERIORO DEL VALOR DE LOS ACTIVOS

Informaciones a revelar sobre deterioro de valor de activos por unidad generadora de efectivo:

Se define a la Sociedad como Unidad Generadora de Efectivo, en la medida que sea capaz de generar beneficios económicos futuros. De acuerdo con la norma, la Sociedad evaluará, en cada fecha de cierre del Estado de Situación, si existe algún indicio de deterioro del valor de algún activo. Si existiera tal indicio, la Sociedad estimará el importe recuperable del activo. A los activos con vida útil indefinida se les aplicará la prueba de deterioro al cierre del ejercicio.

Aguas del Valle S.A. efectúa pruebas de deterioro para sus activos intangibles de vida útil indefinida, propiedades, planta y equipos, anualmente.

Al 30 de junio de 2011 y 31 de diciembre 2010 se realizaron las respectivas pruebas de deterioro, basadas en las estimaciones y proyecciones de las que dispone la Sociedad, no produciéndose deterioro alguno que la afecte como Unidad Generadora de Efectivo.



COMPARACION DEL VALOR DEL ACTIVO FIJO CON LOS FLUJOS FUTUROS PROYECTADOS:

	30/06/2011 MM\$	31/12/2010 MM\$
FLUJOS FUTUROS PROYECTADOS	122,439	122.439
Activo Fijo Bruto Depreciación Acumulada Valor Libro	1.818 -1.077 74 1	1.625 -897 728
Activos Intangibles Bruto Amortización Acumulada Valor Libro	111.610 -18.464 93.146	110.089 -17.620 92.469
ACTIVO IFRS Obras en Curso ACTIVO AJUSTADO PARA IMPAIRMENT	93.887 14.644 79.243	93.197 13.202 79.995
Diferencia (si es negativa, hay deterioro)	55% 43.196	53% 42.444

11. PROVISIONES Y PASIVOS CONTINGENTES

A. Provisiones

El desglose de este rubro es el siguiente:

Clases de provisiones	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
Otras provisiones, corriente:		
Provisión por reclamaciones legales		
Otras provisiones, corriente	-	-
Total otras provisiones corrientes	-	
Provisiones por beneficios a empleados,		
corriente:		
Participación en utilidades y bonos	895.840	1.078.224
Total provisiones por beneficios a		
empleados, corriente	895.840	1.078.224
Provisiones por beneficios a empleados,		
no corriente:		
Provisión por Indemnizaciones		
Total provisiones por beneficios a		
empleados, no corriente	-	-

Cuadro de movimiento de las provisiones de corto plazo:

	Reclamaciones legales	Otras provisiones	Participaciones en utilidades y bonos	Total
	M\$	M\$	M\$	M\$
Saldo inicial provisiones	-	-	1.078.224	1.078.224
				-
Cambios en provisiones	-	-	-	-
Incremento (bajas) en				
provisiones existentes	-	-	263.183	263.183
Provisión utilizada	-	-	-418.455	-418.455
Otro incremento (Decremento)	-	-	-27.112	-27.112
Cambios en provisiones				
totales	0	0	-182.384	-182.384
Saldo final provisiones	0	0	895.840	895.840



B. Pasivos contingentes

Actualmente la Sociedad enfrenta tres juicios civiles y uno laboral indemnizatorios de perjuicios por la suma aproximada a M\$ 772.200 y un juicio civil de cuantía indeterminada.

En el evento que se dicte sentencia desfavorable respecto de cuatro de esos juicios – que se identifican en los 2 cuadros siguientes – y siempre que tal resolución tenga el carácter de firme y ejecutoriada, la radicación de los resultados de estos juicios en el patrimonio de ESSAN S.A. - hoy ECONSSA CHILE - o de Aguas del Valle S.A., corresponderá determinarla en su oportunidad en conformidad con lo dispuesto en el "Contrato de Transferencia del Derecho de Explotación de Concesiones Sanitarias" y sus respectivos anexos, suscrito entre la Empresa de Servicios Sanitarios de Coquimbo S.A.-, ESSCO S.A. - hoy ECONSSA CHILE - y Aguas del Valle S.A., de 22 de Diciembre de 2003.

Los juicios significativos con cuantía determinada que quedan comprendidos en la regla señalada en el párrafo precedente, a excepción del último, son los siguientes:

INFORME D	INFORME DE JUICIOS AGUAS DEL VALLE S.A.					
N° Rol	Tribunal	Partes	Cuantía	Origen	Estado Actual y Evaluación	
10-2007	3 Civil Coquimbo	Valdés Chirinos con Aguas del Valle S.A.	\$ 100.000.000, más seguro por 30.000 UF y costas	Indemnización de perjuicios en sede extracontractual por existencia de tubería de agua potable en predio de la actora.	Dictada sentencia de primera instancia desfavorable. Fallo de segunda instancia rebaja indemnización a pagar por Aguas del Valle de \$ 142.560.000 a \$ 100.000.000 Aguas del Valle S.Ainterpone recurso de casación en el fondo. Se espera que se haga lugar a este recurso de nulidad.	
452-2010	3° de Letras de Ovalle	González Saint Loup con Aguas del Valle	\$ 265.000.000	Regulación de servidumbre e indemnización de perjuicios	Concluido periodo probatorio. Citadas las partes a oír sentencia.	
22-2009	Juzgado de Letras de Illapel	Hernández Juarez, Teresa con Rojas Espinoza y otra	\$ 407.200.000	Indemnización de perjuicios por accidente del trabajo.	A la espera de notificación a la demandada principal.	

Además existen los siguientes juicios, a los que también corresponde aplicar la misma regla del párrafo preindicado y respecto del cual se espera un resultado favorable a los intereses de la empresa:

Servidumbres	2	Ambas en primera instancia	\$ 50.000.000, más 1 de
			cuantía Indeterminada
TOTAL DE CAUSAS	2		
Monto Total			\$ 50.000.000

De otro lado, en el cuadro siguiente, se individualizarán los juicios cuyas resultas afectarán exclusivamente a Aguas del Valle S.A.. Bajo este carácter existe un juicio de cuantía no significativa, respecto del cual se espera un resultado favorable a los intereses de la empresa que, según su materia, y que se agrupa de la siguiente forma:

MATERIA	NÚMERO	ETAPA PROCESAL	MONTO INVOUCRADO
Indemnización de perjuicios	1	En primera instancia	\$ 32.000.000
TOTAL DE CAUSAS	1		
Monto Total			\$ 32.000.000

Total de montos involucrados

\$ 82.000.000.-

AGUAS DEL VALLE S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS



En algunos contratos de deuda de la matriz existe prohibición que Aguas del Valle S.A. constituya prenda sobre el contrato de transferencia de derechos de explotación de concesiones sanitarias de Essco S.A.- hoy ECONSSA CHILE - y también sobre los derechos que emanan con motivo de dicho contrato respecto al uso y goce de los derechos de explotación, como de los ingresos o flujos presentes y futuros.

12. PATRIMONIO NETO

12.1 Patrimonio neto:

Capital suscrito y pagado y número de acciones:

Al 30 de junio de 2011 el capital social de Aguas del Valle S.A. asciende a M\$ 20.441.842 y está representado por 16.500.000 acciones de valor nominal totalmente suscritas y pagadas.

12.2 Resultados acumulados:

La naturaleza y destino de los Resultados Acumulados es el siguiente:

	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
Saldos iniciales de resultados acumulados	43.028.597	36.798.584
Ajustes iniciales por implementacion de		
normativa IFRS	0	0
Resultado del período	3.469.002	6.230.013
Total Resultados Acumulados	46.497.599	43.028.597

12.3 Otras reservas:

Bajo este rubro se presenta la corrección monetaria del capital pagado del año 2009:

	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
Saldos iniciales de Otras reservas	481.231	481.231
	0	0
Total Otras Reservas	481.231	481.231

13. GARANTIAS Y RESTRICCIONES

13.1) Garantías directas

Se han otorgado pólizas y boletas de garantía a favor de diversas instituciones entre las cuales las principales son: la Superintendencia de Servicios Sanitarios; para garantizar las condiciones de prestación de servicios y programas de desarrollo de las áreas de concesión de la empresa, SERVIU para garantizar reposición de pavimentos y a otras instituciones, por la suma de M\$ 6.667.624 al 30 de junio de 2011, y M\$ 6.333.054 al 31 de diciembre de 2010.



Los cesionarios de estas boletas de garantías no poseen la facultad de vender o prendar estos documentos.

El detalle de las garantías directas entregadas es el siguiente:

Acreedor de la garantía	Nombre Deudor	Tipo de Garantía	30-jun-11	31-dic-10
			M\$	M\$
S.I.S.S.	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	2.391.076	2.307.308
SERVIU IV REGION	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	511.251	653.959
ESSAN S.A.	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	3.250.373	3.185.879
DIRECC.REG.VIALIDAD	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	118.884	17.551
DIRECTOR OBRAS HIDR.	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	396.040	158.195
SERV.SALUD.COQMBO.	Aguas del Valle S.A.	Boleta en garantía	-	10.162
Totales en Miles de \$			6.667.624	6.333.054

13.2) Restricciones

En algunos contratos de deuda de la Sociedad Controladora (Esval S.A.), existe prohibición que Aguas del Valle S.A. constituya prenda sobre el contrato de transferencia de derechos de explotación de concesiones sanitarias de Essco S.A.- hoy ECONSSA CHILE - y también sobre los derechos que emanan con motivo de dicho contrato respecto al uso y goce de los derechos de explotación, como de los ingresos o flujos presentes y futuros.

14. INGRESOS ORDINARIOS

Se registran los ingresos que surgen de todas las operaciones normales y otros eventos a su valor justo del pago recibido o por cobrar considerando términos de pago, rebajas y notas de crédito.

Los ingresos por venta de servicios se miden a valor razonable. Las facturaciones son efectuadas en base al consumo real o trabajo realizado, neto de devoluciones, descuentos comerciales y rebajas. Por lo que el ingreso es reconocido cuando es transferido al comprador, la recuperación es considerada probable, los costos asociados y posibles descuentos por cobros erróneos pueden ser estimados con fiabilidad.

Para los diferentes grupos de consumo cuenta con la información sobre la base de consumos leídos y a éste se le aplica la tarifa correspondiente. Cuando a la fecha del cierre mensual quedan fuera del dato de lectura días de consumos efectivos, estos son en consecuencia estimados sobre la base de datos físicos del mes anterior valorizados a la tarifa vigente, para lo cual se considera según corresponda tarifa normal o sobreconsumo. Cualquier diferencia que se produzca entre el consumo actual y el estimado, se corrige al mes siguiente.

La prestación de servicios y todos sus cobros asociados son efectuados de acuerdo al consumo real, se efectúa provisión mensual sobre los consumos efectuados y no facturados en base a facturación anterior.

Política de reconocimiento de ingresos ordinarios por ventas de A.P. y Servicio de Alcantarillado:

Clases de Ingresos Ordinarios	del 01/01/2011 al 30/06/2011 M\$	del 01/01/2010 al 30/06/2010 M\$	Del 01/04/2011 al 30/06/2011 M\$	Del 01/04/2010 al 30/06/2010 M\$
Ingresos Ordinarios				
Venta de Agua Potable	7.905.381	7.187.454	3.325.398	2.947.896
Servicio de Alcantarillado	6.116.507	5.540.200	2.706.798	2.389.361
Otros Ings. Ordinarios	611.389	562.100	336.465	256.569
Totales	14.633.277	13.289.754	6.368.661	5.593.826



15. BENEFICIOS A LOS EMPLEADOS

La composición de trabajadores que forman parte de contratos colectivos es de 120 trabajadores.

Información a revelar sobre beneficios por término de la relación contractual:

La indemnización por término de relación laboral, se rige por lo establecido en el Código del Trabajo, excepto en aquellas cláusulas especiales de los respectivos Contratos Colectivos o Contratos individuales.

Los Contratos Colectivos y Contratos individuales del personal no ejecutivo de Aguas del Valle no tienen contemplado IAS a todo evento.

16. COSTOS POR PRÉSTAMOS

Política de préstamos que devengan intereses:

Los costos por préstamos que sean directamente atribuibles a la adquisición, construcción o producción de activos que cumplan las condiciones para su calificación, son capitalizados, formando parte del costo de dichos activos.

Política de Capitalización: Se capitalizan aquellos intereses pagados o devengados provenientes de deudas que financian exclusivamente activos calificados, según lo estipulado en NIC 23.

Costos por Intereses Capitalizados, Propiedades, Planta y Equipo	30/06/2011	31/12/2010	30/06/2010
Tasa de Capitalización de Costos por Intereses Capitalizados, Propiedades, Planta y Equipo	4,0%	4,0%	4,0%
Importe de los costos por intereses capitalizados, Propiedad, Planta y Equipo	M\$ 126.126	M\$ 211.454	M\$ 110.306

17. IMPUESTOS A LAS GANANCIAS

Impuesto a la renta e impuestos diferidos:

El Impuesto a la Renta se contabiliza sobre la base de la renta líquida imponible determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta. Los impuestos diferidos se reconocen en base a la normativa vigente, considerando todas las diferencias temporarias existentes, beneficios por pérdidas tributarias y otros eventos.

Impuesto a la renta:

Al 30 de junio de 2011 Aguas del Valle S.A., ha provisionado impuesto a la renta el monto de M\$858.745 (M\$715.314 al 31 de diciembre de 2010) en conformidad con las disposiciones tributarias vigentes.

El detalle de los impuestos por recuperar es el siguiente:

Conceptos:	30/06/2011 M\$	31/12/2010 M\$
Remanente de crédito fiscal Pagos provisionales mensuales Crédito por gastos de capacitación	0 328.883 0	0 130.976 17.333
Total impuestos por recuperar	328.883	148.309



El detalle de los impuestos por pagar es el siguiente:

Conceptos:	30-jun-11 M\$	31-dic-10 M\$
Provision impuesto a la renta, neto Otros impuestos por pagar	858.745 0	715.314 11.075
Total Impuestos por Pagar	858.745	726.389

La posición neta de los impuestos por recuperar (pagar) es la siguiente:

Conceptos:	30-jun-11 M \$	31-dic-10 M\$
Total impuestos por recuperar Total impuestos por pagar	328.883 -858.745	148.309 -726.389
Total Impuestos por Pagar	-529.862	-578.080

Impuestos diferidos:

Saldos de activos y pasivos no corrientes:

CONCEPTOS	Impuestos Diferidos Activos		Impuestos Diferidos Pasivos	
Diferencias temporarias	30/06/2011	31/12/2010	30/06/2011	31/12/2010
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, Neto, Corriente y no	253.100	203.000	-	-
Inventarios	13	11	-	-
Activos Intangibles, Neto	-	-	(8.464.576)	(8.309.757)
Propiedades, Planta y Equipo, Neto	-	-	(156.058)	(180.897)
Otros Activos, No Corriente	-	-	-	-
Préstamos que Devengan Intereses, Corriente	-	-	-	-
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar, Corriente	-	-	-	-
Provisiones, Corriente	62.787	95.259	-	-
Pérdida Tributaria	-	-	-	-
Otros pasivos no corrientes	797.554	476.176	-	-
Otros eventos	-	-	-	-
Sub Totales	1.113.454	774.446	(8.620.634)	(8.490.654)
Neteo de Saldos	(1.113.454)	(774.446)	1.113.454	774.446
Totales Netos	-	-	(7.507.180)	(7.716.208)



Conciliación del gasto por impuestos utilizando la tasa legal con el gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva

Gasto (ingreso) por impuesto a las ganancias por partes	del 01/01/2011	del 01/01/2010 al 30/06/2010	
corriente y diferida	al 30/06/2011		
	M\$	M\$	
Gasto por impuestos corrientes a las ganancias	858.745	241.728	
Gasto por impuestos sobre gastos rechazados	-	-	
Gasto por impuestos corrientes, neto, total	858.745	241.728	
Ajustes al Impuesto Corriente del Periodo Anterior	(982)	-	
Gasto por impuestos diferidos a las ganancias	-145.299	565.246	
Total gasto por impuesto	712.464	806.974	

Conciliación numérica entre el gasto (ingreso) por el impuesto y el resultado de multiplicar la ganancia contable por la tasa o tasas impositivas aplicables

	30-06-2011	30-06-2010
	M\$	M\$
Gastos por impuestos utilizando la tasa legal	836.293	695.936
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal, Total	-123.829	111.038
Gasto por impuestos utilizando la tasa efectiva	712.464	806.974

Conciliación de la tasa impositiva legal con la tasa impositiva efectiva

Conciliación numérica entre la tasa media efectiva y la tasa impositiva aplicable, especificando la manera de computar la tasa aplicable utilizada

	30/06/2011	30/06/2010
	%	%
Tasa impositiva legal	20,0%	17,0%
Otros incrementos (decrementos) en tasa impositiva legal	-3,0%	2,7%
Tasa impositiva efectiva	17,0%	19,7%

18. GANANCIAS POR ACCION

El beneficio por acción se calcula como el cuociente entre la utilidad neta del periodo atribuido a la Sociedad dominante y el número de acciones ordinarias en circulación durante dicho período.

Información a revelar sobre ganancias (pérdidas) diluidas por acción:

La Sociedad no ha realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilutivo que suponga una ganancia por acción diluido diferente del beneficio básico por acción.

		del 01/01/2011 al 30/06/2011	del 01/01/2010 al 30/06/2010	del 01/04/2011 al 30/06/2011	del 01/04/2010 al 30/06/2010
Resultado neto ejercicio	M\$	3.469.002	3.286.765	851.322	695.731
Número de acciones al cierre de ejercicio		16.500.000	16.500.000	16.500.000	16.500.000
Ganancias (pérdidas) por acción	M\$	0.2102	0.1992	0.0516	0.0422

AGUAS DEL VALLE S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS



19. SEGMENTOS OPERATIVOS

Descripción tipos de productos y servicios que proporcionan los ingresos ordinarios:

Para los efectos del registro de los ingresos y gastos de Aguas del Valle, se ha dispuesto la utilización de un solo segmento operativo, el cual comprende la región de Coquimbo. Esto obedece a los requerimientos para las decisiones de gestión de la Sociedad y de la Matriz.

En el Segmento Región de Coquimbo se involucran los servicios sanitarios que permite la entrega de Productos y Servicios de producción, distribución de agua potable junto con la recolección y tratamiento de aguas servidas, desarrollados operacionalmente en la IV Región. También se incluyen otras prestaciones como Corta y Reposición, Cargo Fijo por Grifos, Despacho Postal, Ventas de Agua Potable en Aljibes, Tratamiento de Exceso de Riles y ventas de SO.S (soluciones sanitarias a personas, empresas e instituciones), etc. En este segmento se encuentra clasificada Aguas del Valle S.A.

Partidas Significativas de Ingresos y Gastos:

Las partidas significativas de los ingresos y gastos ordinarios son principalmente aquellos relacionados con la actividad del segmento, por otra parte también existen sumas relevantes en relación con gastos de Depreciación, Personal, y otros gastos varios, dentro de los que son relevantes la Energía Eléctrica y los Servicios Externalizados.

Ingresos:

Nuestros ingresos derivan principalmente de los servicios regulados que prestamos relacionados con: producción y distribución de agua potable, recolección, tratamiento y disposición de aguas servidas.

Tarifas:

El factor más importante que determina los resultados de nuestras operaciones y situación financiera son las tarifas que se fijan para nuestras ventas y servicios regulados. Como monopolio natural, estamos regulados por la SISS y nuestras tarifas se fijan en conformidad con la Ley de Tarifas de los Servicios Sanitarios D.F.L. Nº70 de 1988. Nuestros niveles tarifarios se revisan cada cinco años y, durante dicho periodo, están sujetos a reajustes adicionales ligados a un polinomio de indexación, si la variación acumulada desde el ajuste anterior es mayor o igual al 3,0% (incremento tarifa) o menor o igual al -3,0% (disminución tarifa), según cálculos realizados en función de diversos índices de inflación.

Específicamente, los reajustes se aplican en función de una fórmula que incluye el Índice de Precios al Consumidor, el Índice de Precios Mayoristas de Bienes Industriales Importados y el Índice de Precios Mayoristas de Bienes Industriales Nacionales, todos ellos medidos por el Instituto Nacional de Estadísticas de Chile.

En el año 2005 concluyó el proceso de negociación de tarifas, de Aguas del Valle para el período 2006-2011. Las tarifas fueron aprobadas por el Decreto N° 277 (04.09.2006) del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo, entrando en vigencia el 15 de septiembre de 2006 y finalizando el 14 de septiembre de 2011. En la actualidad se encuentra en desarrollo un nuevo proceso tarifario que establecerá las tarifas para el siguiente quinquenio.

Gastos:

Las partidas de gastos son principalmente aquellos relacionados con Remuneraciones, Servicios y Amortización de Intangibles.

Detalle de explicación medición de resultados, activos y pasivos:

El criterio contable corresponde al registro contable de aquellos hechos económicos donde emanan derechos y obligaciones en el mismo sentido que surgen entre relaciones económicas con terceros, lo particular es que estos registros generarán saldos comprometidos en una cuenta de activo y pasivo de acuerdo al espíritu de la transacción de la Sociedad.

No existen diferencias en la naturaleza de la medición de resultados, dado que de acuerdo a la norma no existen políticas contables que así manifiesten diferentes criterios de asignación de costos o similar.

No existen diferencias en la naturaleza de la medición de activos y pasivos dado que de acuerdo a la norma no existen políticas contables que así manifiesten diferentes criterios de asignación ambos.

AGUAS DEL VALLE S.A. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS



Información a revelar sobre la entidad en su conjunto.

Información sobre los principales clientes:

No es relevante la información por principales clientes debido a la atomización de estos dentro de un número muy grande existente.

Tipos de productos:

Los tipos de productos y servicios para el segmento Agua son:

- Producción y distribución de agua potable.
- Recolección y tratamiento de aguas servidas.

20. MEDIO AMBIENTE

Desde el año 2003 Aguas del Valle S.A. certificó todos sus procesos bajo la norma ISO 14001:2004, cuyo sistema de gestión ambiental contempla desde la captación y distribución de agua potable, hasta la recolección, tratamiento de las aguas servidas y disposición final de las aguas servidas tratadas, incluyendo los procesos de comercialización y de soporte para la prestación del servicio.

El cumplimiento de los objetivos de sustentabilidad medioambiental en la Sociedad, depende de todas sus áreas, las cuales a través de su gestión son responsables directas del resultado de las acciones emprendidas y de alcanzar logros en los compromisos que la Sociedad efectúa en esta materia. El compromiso adquirido voluntariamente por Aguas del Valle, ha permitido mejoras en su Desempeño Ambiental.

Dentro de las acciones tomadas para lograr una mejora en el Desempeño Ambiental destacan:

- · Adoptar una estrategia de mejoramiento continuo en los procesos desarrollados por la organización.
- Prevenir la contaminación por vertido de residuos líquidos generados en los distintos procesos de la Organización.
- Prevenir la contaminación, controlando la generación de residuos, reciclándolos o disponiéndolos adecuadamente.

El Sistema de Gestión Ambiental forma parte del Sistema Integrado de Gestión de Calidad, Medio Ambiente, Seguridad y Salud Ocupacional. Sus fundamentos están contenidos en la Política del Sistema Integrado de Gestión (SIG).

Para cumplir con los compromisos contenidos en la Política del SIG, se establecieron objetivos a los cuales se asociaron una serie de indicadores, metas y puntos de control que, en su conjunto, permiten monitorear y evaluar el cumplimiento de los mismos.

Para el caso de los objetivos y metas ambientales, se establecieron programas a desarrollar, incluyendo la asignación de responsabilidades, medios y plazos para lograrlos.

Desembolsos futuros comprometidos en materia medioambiental:

Manejo de lodos generados en Plantas de Tratamiento de Aquas Servidas": 288 millones (monto aproximado)

Monitoreos Ambientales:

La Sociedad efectúa controles regulares a los sistemas de saneamiento de las distintas ciudades y localidades costeras que cuentan con tratamiento basado en Emisarios Submarinos. Las campañas de monitoreo ambiental, definidas por la Autoridad Marítima, son de carácter mensual consideran la toma de muestras y realización de análisis en los efluentes, en el Medio Marino a través de la toma de muestras a distintas profundidades, en playas y borde costero, junto con la toma de muestras de las comunidades bentónicas y sedimentos en el fondo marino, para determinar cómo ha variado la diversidad, uniformidad y riqueza de especies. También se realizan estudios oceanográficos en las zonas de descarga de los emisarios en el mar. Todos estos monitoreos y análisis se efectúan con el objeto de asegurar el cumplimiento de las normas de calidad ambiental establecidas por las autoridades. El costo de estos contratos asciende al 30 de junio de 2011 a M\$134.479. (M\$188.825 al 31 de diciembre de 2010).



Por otra parte, el control de las plantas de tratamiento de aguas servidas existentes en localidades y ciudades ubicadas principalmente al interior de la región, basadas en tecnologías de lodos activados y lagunas aireadas a mezcla completa, considera la realización de campañas de monitoreo de frecuencia mensual, las que son definidas por la Superintendencia de Servicios Sanitarios y el Servicio de Evaluación Ambiental (ex CONAMA), con el objeto de verificar el cumplimiento del D.S. Nro. 90/00. En los casos de plantas basadas en lagunas de estabilización que operaban antes de la entrada en plena vigencia del D.S. Nro. 90/00, esto es el 6 de septiembre de 2006, se realizaron importantes inversiones para su cumplimiento en la fecha señalada.

Asimismo se realiza el control de los residuos industriales líquidos que ingresan a nuestros colectores de aguas servidas para controlar y verificar el cumplimiento del D.S. Nro. 609/98. Para estos efectos la empresa cuenta con tarifas aprobadas por la Superintendencia de Servicios Sanitarios para el monitoreo de estos efluentes, que son cancelados por los clientes industriales.

La Sociedad cuenta con un moderno laboratorio equipado para análisis microbiológicos y físico-químicos tanto para agua potable como para aguas residuales. El laboratorio se encuentra acreditado según el Convenio INN-SISS, como Laboratorio de Ensayo según NCh-ISO 17025 Of.2007.

21. HECHOS OCURRIDOS DESPUES DE LA FECHA DEL ESTADO DE SITUACION FINANCIERA

El 26 de julio de 2011, se informó que el Sr. Carlos Williamson Benaprés presentó su renuncia al cargo de Director de Aguas del Valle S.A., de acuerdo a lo señalado en el artículo 37 de la ley de Sociedades Anónimas. En su reemplazo como Director de Aguas del Valle S.A. se ha designado al Sr. Alejandro Ferreiro Yazigi.

Con fecha 26 de agosto de 2011, se informó los siguientes acuerdos adoptados por la novena Junta Extraordinaria de Accionistas, celebrada en esta fecha:

- Se acordó revocar el actual Directorio de la Sociedad;
- Se rechazó propuesta de disminuir el número de Directores de la Sociedad, cuyo Directorio actualmente está compuesto por siete miembros;
- Se procedió a designar un nuevo Directorio de Esval S.A., resultando elegidos las siguientes personas:
 - Olivia Penélope Steedman
 - Stacey Purcell
 - Jorge Lesser García-Huidobro
 - Juan Pablo Armas Mac Donald
 - Alejandro Ferreiro Yazigi
 - Nicolás Navarrete Hederra
 - Juan Ignacio Parot Becker

Entre el 01 de julio de 2011 y la fecha de emisión de estos estados financieros, no han ocurrido otros hechos de carácter financiero o de otra índole, que afecten en forma significativa los saldos o interpretación de los presentes estados financieros.

* * * * *